



Budapest Főváros IV. kerület
ÚJPEST ÖNKORMÁNYZAT



1041 Budapest, István út 14.

☎ 231-3141

KanaszNM@ujpest.hu

Hivatali ügyfélfelkapu elérhetőség:

BP04ONKO, KRID: 358468376

ID 114 601 0024

Tamasszám: 1578

152 (114) 98 120 1

2021. 10. 28. 06:25

ALPOLGÁRMESTERE

ELŐTERJESZTÉS a Képviselő-testület részére

Tárgy: Javaslat a HFH International Hungary Szolgáltató Nonprofit Kft., Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata, valamint az UV Újpesti Vagyonkezelő Zrt. által bérlakások felújítása tekintetében kötendő együttműködési megállapodás jóváhagyására

Előterjesztő: Kanász-Nagy Máté alpolgármester
Előterjesztést készítette: dr. Szentés Kinga szociális főosztályvezető
Előterjesztés egyeztetve: Mikó Alexandra Judit kabinetvezető
Szegfalvi Zsolt Ákos ügyvezető, Habitat for Humanity Kft.
Hock Zoltán vezérigazgató, UV Újpesti Vagyonkezelő Zrt.
Juhász András Gazdasági Főosztály főosztályvezető

Előterjesztést szakmailag ellenőrizte: Harsányi Erzsébet Lakásügyi Osztály osztályvezető-helyettes

Előterjesztést jogi szempontból ellenőrizte: dr. Lehoczky Balázs aljegyző

Véleményező Népjóléti és Lakásügyi Bizottság ülésének időpontja: 2021. október 25.

Képviselő-testületi ülés időpontja: 2021. október 28.

Tisztelt Képviselő-testület!

A HFH International Hungary Szolgáltató Nonprofit Kft. [székhely: 1027 Budapest, Margit körút 26.; cégjegyzékszám: Cg. 01-09-921436, statisztikai számjele: 18922118-9499-113-01, adószáma: 18922118-2-41, képviseli: Szegfalvi Zsolt Ákos ügyvezető (a továbbiakban: Habitat for Humanity Kft.)] és Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata (a továbbiakban: Önkormányzat) az elmúlt években „Elsőként Lakhatást” címmel programot (a továbbiakban: program) valósított meg az utcán élő, lakhatásukat elvesztett hajléktalan emberek tartós, biztonságos és önálló lakhatáshoz juttatása céljából. Az együttműködés keretében a Habitat for Humanity Kft. nem lakható állapotú, illetve nem lakott önkormányzati bérlakásokat újított fel. A Habitat for Humanity Kft. és az Önkormányzat az együttműködést a 2015. április 23. napján kelt szerződésben (a továbbiakban: szerződés) foglalt feltételek szerint valósította meg. A szerződéssel érintett lakások felújítását részben az UV Újpesti Vagyonkezelő Zrt. [veszélyes üzem körébe eső munkálatok, (a továbbiakban: UV Zrt.)], részben pedig – a leendő bérlők és önkéntesek bevonásával – a Habitat for Humanity Kft. vállalta. A programban történő részvételre jogosultakat a Habitat for Humanity Kft. körültekintő szűréssel választotta ki, majd javasolta a felújított lakás bérlőjének. A Habitat for Humanity Kft. a program során intenzív, személyre szabott szociális munkával segítette ezen bérlőket. A bérleti szerződés megkötését követően a kiválasztott bérlőkre az Önkormányzat Képviselő-testületének *az Önkormányzat tulajdonában lévő lakások bérbeadásának szabályairól és a bérleti jogviszony feltételeiről szóló 39/2011. (XII. 19.) önkormányzati rendelet* szabályai vonatkoztak.

A felek 2019-ben a május 20. napján megkötött együttműködési megállapodásban terjesztették ki a szerződés tárgyi hatályát az ún. „Második Esély” programra, melynek keretében olyan lakhatásukat veszített családokat segítettek, akik akár több éve családok átmeneti otthonában élnek.

A szerződés 2020. december 31. napján lejárt. A program keretében 14 db lakás került felújításra.

Az Önkormányzat szándéka továbbra is az együttműködés folytatása, így az, hogy a Habitat for Humanity Kft. részére felújítandó lakást tudjon biztosítani abból a célból, hogy oda a Habitat for Humanity Kft. ügyfélkörébe tartozó, de az Önkormányzat bérbeadói jogokat gyakorló szerve által kiválasztott bérlő tudjon költözni.

Az együttműködés feltételeit szükséges szerződésben is rendezni, mely szerződés elfogadásáról a Tisztelt Képviselő-testület jogosult dönteni. Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az eddig történt felújítások szinte csak az UV Zrt. tulajdonában lévő lakásokat érintették (a 14 felújított lakásból 13 lakás az UV Zrt. tulajdonában áll), ezért amennyiben a felek szándéka továbbra is kiterjed arra, hogy nem kizárólagosan önkormányzati tulajdonú lakások kerüljenek felújításra a program keretében, úgy az együttműködést az UV Zrt.-re is szükséges kiterjeszteni. E tekintetben szükséges figyelembe venni ugyanis azt, hogy az Önkormányzat és az UV Zrt. között létrejött közszolgáltatási szerződés értelmében az Önkormányzatnak kizárólag bérlőkijelölési joga van a szociális alapon vagy költségelven bérbeadott, az UV Zrt. tulajdonában álló lakások esetében, tulajdonosi jogokat azok felett azonban nem gyakorolhat.

Az új együttműködés lényeges tartalmi elemei a lejárt szerződéshez képest nem változnak, a szerződés határozott időre, **2025. december 31. napjáig** kerül megkötésre. A szerződési feltételek között ugyanakkor feltüntetésre kerül, hogy az adott évben felújítani tervezett lakások körét az UV Zrt. a tárgyévi üzleti tervében szerepeltetné, és ebből a körből választanák ki a felek az adott évben a Habitat for Humanity Kft. által felújításra kerülő lakásokat.

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Népjóléti és Lakásügyi Bizottság az előterjesztést 2021. október 25-i ülésén tárgyalja, mely javaslattal élhet a Képviselő-testület felé a Habitat for Humanity Kft.-vel 2025. december 31. napjáig kötendő együttműködési megállapodás elfogadása tekintetében.

Fentiek alapján kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a tárgyi együttműködési megállapodást az alábbi döntési javaslattal elfogadni szíveskedjen.

Határozati javaslat:

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testületének .../2021. (...) számú határozata a HFH International Hungary Szolgáltató Nonprofit Kft., Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata, valamint az UV Újpesti Vagyonkezelő Zrt. által bérlakások felújítása tárgyában kötendő együttműködési megállapodás jóváhagyásáról

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy


1. a Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata által a HFH International Hungary Szolgáltató Nonprofit Kft.-vel, valamint az UV Újpesti Vagyonkezelő Zrt.-vel bérlakások felújítása tárgyában kötendő háromoldalú együttműködési megállapodást elfogadja,
2. felkéri a polgármestert a határozatban foglaltak végrehajtásához szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Polgármester a hatáskörrel rendelkező Alpolgármester útján

Határidő: azonnal

A határozati javaslat elfogadásához egyszerű többség szükséges.

Budapest, 2021. október 19.


Kanász-Nagy Máté
alpolgármester



Melléklet: a HFH International Hungary Szolgáltató Nonprofit Kft., Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata, valamint az UV Újpesti Vagyonkezelő Zrt. által bérlakások felújítása tárgyában kötendő együttműködési megállapodás tervezete

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

mely létrejött egyrészről

a **HFH International Hungary Szolgáltató Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: 1027 Budapest, Margit Körút 26.; cégjegyzékszám: Cg. 01-09-921436, statisztikai számjele: 18922118-9499-572-01, adószáma: 18922118-2-41) képviseli: Szegfalvi Zsolt Ákos ügyvezető (a továbbiakban: Habitat)

másrészről

Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata (székhely: 1041 Budapest, István út 14., adószáma: 15735674-2-41, törzskönyvi azonosító száma: 735672, KSH statisztikai számjel: 15735674-8411-321-01, képviseli: Déri Tibor polgármester (a továbbiakban: Önkormányzat)

harmadrészről

az **UV Újpesti Vagyonkezelő Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (székhelye: 1042 Budapest, Munkásotthon u. 66-68.; cégjegyzékszám: 01-10-042083; adószáma: 10804001-2-41; képviseli: Hock Zoltán vezérigazgató (a továbbiakban: Vagyonkezelő)

(a továbbiakban együttesen: Felek) között alulírott helyen és napon az alábbi tartalommal:

I. Előzmények:

1. Habitat az Önkormányzattal történt együttműködés keretében „Második Esély” címmel programot (a továbbiakban: program) valósított meg 2015 és 2020 között, melynek célja a lakhatásukat elvesztett kisgyermekes családok tartós, biztonságos és önálló lakhatáshoz juttatása volt. Az együttműködés keretében az Önkormányzat lakhatási lehetőséget biztosított a programban részt vevő személyek részére, elsősorban nem lakható állapotú, illetve nem lakott önkormányzati és a kizárólagos önkormányzati tulajdonú gazdasági társasága tulajdonában lévő bérlakások (a továbbiakban: lakások) Habitat által történő felújításával. A lakások felújítása során a Habitat törekedett arra, hogy elsősorban a programban részt vevő leendő bérlők, illetve hazai és külföldi önkéntesek, másodsorban szakipari munkákra szerződött külső vállalkozók bevonásával oldja meg a felújítási feladatokat.
2. A Habitat, az Önkormányzat és az S.O.S. Krízis Alapítvány (székhely: 1047 Budapest, Perényi Zsigmond u. 39.) hasonló együttműködésének köszönhetően 2015 és 2020 között 14 lakás került felújításra ily módon.

II. A Szerződés tárgya:

1. Önkormányzat és a Vagyonkezelő elismeri a Habitat munkáját, támogatja annak céljait, és a program folytatása céljából Felek a jelen együttműködésre irányuló szerződést kötik meg.
2. Az együttműködés megvalósítása érdekében a Habitat a jelen együttműködésre irányuló szerződésben foglalt feltételeknek megfelelően felújítást végez a Felek által külön szerződésben meghatározott és közösen kiválasztott lakásokon, a meghatározott műszaki tartalomnak, költségviselésnek, tervezett határidőnek, valamint egyéb feltételeknek megfelelően a felelős megvalósítók megnevezésével.
3. Az együttműködés megvalósítása érdekében a Vagyonkezelő a Habitat számára birtokba adja a lakásokat a felújítás idejére. Felek rögzítik, hogy ezen időtartama alatt a Vagyonkezelő bérleti- vagy lakáshasználati díjra nem jogosult.
4. Felek rögzítik, hogy a lakások felújításához szükséges - a Habitat által vállalt felújítási feladatok elvégzéséhez szükséges - alvállalkozói szerződéseket a Habitat saját nevében köti meg, így ezen szerződések megszegéséből eredő valamennyi jog és kötelezettség a Habitatot illeti, illetve terheli.

5. Felek rögzítik, hogy a jelen együttműködésre irányuló szerződésben foglalt feltételeknek megfelelően a lakások felújítására a II.2. pont alapján kötött külön szerződésben meghatározott költségeket, személyes munkavégzést a Habitat adományként juttatja az Önkormányzat és a Vagyonkezelő részére. Az adomány átadására és átvételére a II.2. pont szerinti külön szerződésben rögzített feltételek szerint felújított lakás használatba vételét megelőzően kerül sor.
6. Az Önkormányzat és a Vagyonkezelő a jelen együttműködésre irányuló szerződésben meghatározott feltételek teljesülése esetén vállalja, hogy
 - a. a felújított lakásokat a program céljainak megfelelően a lakhatásukat elvesztett kisgyermekes családok tartós, biztonságos és önálló lakhatáshoz jutásának biztosítására használja legalább a jelen együttműködésre irányuló szerződés szerint felújított lakás hibamentes műszaki átadását követően kötött első bérleti szerződés keltétől számított öt évig, és ennek érdekében a Vagyonkezelő a Habitat által javasolt és az Önkormányzat Képviselő-testületének az Önkormányzat tulajdonában lévő lakások bérbeadásának szabályaitól és a bérleti jogviszony feltételeiről szóló 39/2011. (XII. 19.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: önkormányzati rendelet) alapján az Önkormányzat nevében bérbeadói jogokat gyakorló személyek általi döntés eredményeként kiválasztott személlyel/személyekkel bérleti szerződést köt;
 - b. a felújított lakások olyan rászoruló személy/személyek elhelyezését is szolgálhatják, akit/akiket nem a Habitat javasol, hanem az Önkormányzat nevében bérbeadói jogokat gyakorló személyek döntése eredményeként válnak jogosulttá lakás bérbe vételére a szociális helyzet alapján történő lakás bérbeadás szabályai szerint.
7. Felek tudomásul veszik, hogy a 6.a. és 6.b. pont szerint kiválasztott bérlők a Felek kommunikációs tevékenységébe bevonhatók.
8. A Habitat tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés keretében felújított lakások bérbeadására, illetve a 6.a. és 6.b. pont szerint kiválasztott bérlőkre az önkormányzati rendeletben foglalt szabályok az irányadók.
9. Az Önkormányzat és a Vagyonkezelő kötelezi magát, hogy a 6.a. pont szerint kiválasztott bérlők személyével kapcsolatban nem tesz különbséget a nem a Habitat által javasolt bérlők személyétől.
10. Felek rögzítik, hogy a II.2. pont alapján megkötött külön szerződés szerint felújított lakás tekintetében létrejött bérleti jogviszony megszűnése esetén, a Habitat a lakás hibamentes műszaki átadásától számított 5 évig tehet javaslatot az új bérlő személyére a 6.a. pont alapján a IV.1.j. pont figyelembevételével.

III. A Szerződés időtartama:

A jelen együttműködésre irányuló szerződést Felek határozott időre, az aláírás napjától 2025. december 31. napjáig kötik meg.

IV. Felek jogai és kötelezettségei:

1. A Habitat jogai és kötelezettségei:

- a. Habitat a 6.a. pont szerinti javaslattételi jogával élve vállalja, hogy a lakások felújításával lakhatásukat elvesztett, Budapest Főváros IV. kerületi lakóhellyel vagy tartózkodási hellyel rendelkező - elsősorban családban élő - személyek lakhatási problémájának megoldására törekszik.
- b. Habitat vállalja, hogy ügyfeleit tájékoztatja a programban történő részvétel lehetőségéről, az általa javasolni kívánt személyekről előzetes egyeztetést folytat az Önkormányzattal a jelen együttműködésre irányuló szerződésnek és az önkormányzati rendeletnek való megfelelés céljából.

- c. Habitat vállalja, hogy a jelen együttműködésre irányuló szerződés hatálya alatt a vele együttműködő partnerein keresztül tart kapcsolatot a 6.a. pont szerint kiválasztott bérlőkkel.
- d. Habitat vállalja, hogy a bérleti jogviszony ideje alatt a 6.a. pont szerint kiválasztott bérlőket szerződésszerű teljesítésre ösztönzi, segíti őket ebben, mediátori szerepben közvetít a köztük és az Önkormányzat közötti nem peres vitákban, segíti a problémák megoldását, az esetlegesen szükségessé váló részletfizetés feltételek kidolgozását.
- e. Habitat vállalja, hogy a Vagyonkezelő éves üzleti tervében felújítással érintett és a Felek által ebből a körből kiválasztott lakásokat műszaki felmérésüket követően készített műszaki tartalom és költségviselési megosztás szerint, a Vagyonkezelővel a II.2. pont alapján kötendő külön szerződésben meghatározott feltételek szerint felújítja.
- f. Habitat vállalja, hogy a II.5. pont szerint juttatott adomány után keletkező ÁFA-fizetési kötelezettséget az Önkormányzat és a Vagyonkezelő helyett a Nemzeti Adó- és Vámhivatal felé teljesíti
- g. Habitat vállalja, hogy közreműködik abban, hogy a lakásokat a felújításuk során a 6.a. pont szerint kiválasztott bérlők megtekinthessék, az önkéntes munkában történő részvételüket az ingyenes szolgáltatásért való felelősségre vonatkozó szabályok szerint biztosítja. Ebből kifolyólag az elvégzett munkálatok lényeges fogyatékosságáért vagy az abban beálló kárért csak akkor felel, ha szándékosan, vagy súlyosan gondatlanul járt el, illetve, ha nem tájékoztatta a Vagyonkezelőt az elvégzett munkálatok olyan lényeges tulajdonságáról, amelyet a Vagyonkezelő nem ismert.
- h. Habitat tudomásul veszi, hogy felelős azért a kárért is, amelyet az elvégzett munkálatokkal kapcsolatosan a lakásokban okoz.
- i. Habitat tudomásul veszi, hogy a lakásokba a II.2. pont alapján kötendő külön szerződés szerződésszerű teljesítéséig, valamint bérleti szerződés hiányában a 6.a. pont szerint kiválasztott bérlők nem költözhetnek be.
- j. Habitat tudomásul veszi, hogy a jelen együttműködésre irányuló szerződés keretében felújított lakások tekintetében létrejött bérleti jogviszony megszűnését követő 3 hónapon belül jogosult az új bérlő személyére javaslatot tenni, ennek elmaradása esetén a 6.b. pont szerint kiválasztott bérlővel jogosult a Vagyonkezelő bérleti szerződést kötni.
- k. Habitat jogosult a jelen együttműködésre irányuló szerződés keretében végzett építési munkát kommunikációs tevékenységében a 6.a. és 6.b. pont szerint kiválasztott bérlők hozzájárulásával, valamint a Vagyonkezelővel történt előzetesen egyeztetést követően felhasználni, a lakásokat a leendő potenciális támogatóinak megmutatni, azokban sajtónyilvános eseményt szervezni.

2. Az Önkormányzat és a Vagyonkezelő kötelezettségei:

- a. Vagyonkezelő vállalja, hogy az éves üzleti tervének elfogadását követően az abban meghatározott felújítási tervvel érintett lakásokról - címük, helyrajzi számuk, méretük és komfortfokozatuk megjelölésével - tájékoztatja a Habitatot abból a célból, hogy Felek kiválaszthassák azokat a lakásokat, amelyek a programba bevonhatók.
- b. Vagyonkezelő vállalja, hogy lehetőséget biztosít a Habitat részére az éves üzleti terve mellékletében szereplő felújítással érintett lakások bejárására, műszaki felmérésére.
- c. Vagyonkezelő vállalja, hogy a felújított lakások hibamentes műszaki átadás-átvételi eljárása lezárását követő 30 napon belül a 6.a. pont szerinti önkormányzati döntés alapján kiválasztott bérlővel bérleti szerződést köt.
- d. Vagyonkezelő vállalja, hogy amennyiben a 6.a. pont szerint kiválasztott bérlő 60 napot meghaladó bérleti díj vagy különszolgáltatási díj hátralékba kerül, ennek tényét jelzi az Önkormányzat és a Habitat felé.

- e. Önkormányzat vállalja, hogy a jelen együttműködésre irányuló szerződés keretében felújított lakás tekintetében létrejött bérleti jogviszony megszűnésének tényéről 30 napon belül írásban értesíti a Habitatot.

V. A szerződés megszűnése:

1. Felek jelen együttműködésre irányuló szerződést rendes felmondással 30 napos felmondási idővel indokolás nélkül bármikor megszüntethetik azzal, hogy az Önkormányzatot és a Vagyonkezelőt kötik a II.2. pont szerint lakások felújítására létrejött külön szerződésben, illetve a II.10. pontban foglaltak.
2. Felek rögzítik, hogy az 1. pont szerinti felmondás esetén törekednek a közös megegyezésre, a felmondás feltételeinek kidolgozása során együttműködnek egymással.
3. Felek jogosultak a jelen együttműködésre irányuló szerződést rendkívüli felmondással megszüntetni, amennyiben valamelyik fél a jelen együttműködésre irányuló szerződésből eredő kötelezettségeit neki felróhatóan megszegi.

VI. Vegyes rendelkezések:

1. Felek rögzítik, hogy a Habitat a felújítás megvalósításával a lakásokon bármely jogcímen tulajdont vagy az ingatlan-nyilvántartásba bejegyezhető vagyoni értékű jogot nem szerez. A Felek megállapodnak továbbá, hogy a felújítással a lakásokon sem osztatlan közös tulajdon, sem osztott tulajdon nem jön létre, a létrejött növekmény (felújítás, beépített anyagok, és eszközök) kizárólagos tulajdonosa az Önkormányzat vagy a Vagyonkezelő lesz.
2. Felek rögzítik továbbá, hogy a Habitat a lakásokban, a felújítást követően beállt értéknövekedést vagy a felújítás ellenértékét az Önkormányzattól vagy a Vagyonkezelőtől sem a lakások felújítására kötött külön szerződésben foglaltak teljesítésekor, sem a jelen szerződés megszűnésekor vagy azt követően nem követelheti, kivéve az V.1. pont második fordulatában foglalt esetet.
3. Felek rögzítik, hogy valamennyi vitás kérdést elsősorban tárgyalás útján kívánják rendezni.
4. Felek kapcsolattartásra az alábbi személyeket jelölik ki:

Önkormányzat részéről:

Madarászné Kanozsai Zsuzsanna - Lakásügyi Osztály vezetője

T.:

e-mail:

Vagyonkezelő részéről:

Vargáné Bolyós Ildikó - Műszaki Osztályvezető

T.:

e-mail:

Habitat részéről:

Farkas Zoltán - projektmenedzser

T.:

e-mail:

5. Felek tudomásul veszik, hogy a jelen együttműködésre irányuló szerződés alapján védjegyük, logójuk, törvényi védelemben részesülő egyéb szellemi tulajdonuk (a továbbiakban: Szellemi Tulajdon) nem kerül a másik Fél részre átruházásra. A Habitat tájékoztatja az Önkormányzatot és a Vagyonkezelőt, hogy a [HFH], illetve [Habitat] logó és szóvédjegy nemzetközi védjegy oltalom alatt áll. Felek nem jogosultak továbbá a másik fél Szellemi Tulajdonát erre vonatkozó előzetes írásbeli hozzájárulás nélkül a sajtóban, illetve nyilvánosság előtt felhasználni.
6. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy bármely olyan sajtóanyagot, illetőleg nyilvánosságra hozandó egyéb anyagot, amelyben a „HFH”, a „Habitat for Humanity”, „Budapest Főváros IV. kerület Újpest Önkormányzata” kifejezés szerepel, az anyag továbbítását vagy

felhasználását megelőzően jóváhagyás céljából a másik Fél részére bemutatják, illetve egymás Szellemi Tulajdonát kizárólag a szellemi tulajdon jogosultja által rendelkezésére bocsátott formában, bármiféle változtatás, illetőleg a szellemi tulajdonhoz fűződő jogok, érdekek, valamint az ahhoz fűződő hírnév és presztízs sérelme nélkül használják fel. Tilos továbbá a másik fél Szellemi Tulajdonát harmadik személy részére értékesíteni, használatba adni, egyéb módon átruházni, illetőleg egyébként a jelen szerződéssel összeegyeztethetetlen módon felhasználni.

7. A Habitat kijelenti, hogy a nemzeti vagyontól szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja alapján átlátható szervezetnek minősül.
8. A Habitat képviselője a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény rendelkezéseinek megfelelően kijelenti, hogy a jelen együttműködésre irányuló szerződés megkötése során az általa képviselt szervezet nevében, illetőleg érdekében jár el.
9. Jelen együttműködésre irányuló szerződés adattartalma az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben foglaltak szerint közérdekű adatnak minősül.
10. Jelen együttműködésre irányuló szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései az irányadók.

Jelen együttműködésre irányuló szerződést a Felek elolvasás és értelmezés után helybenhagyólag aláírták.

Készült 4 eredeti példányban.

Budapest, 2021. év hó napján

Budapest Főváros IV. kerület
Újpest Önkormányzata
képviselőtében
Déri Tibor

HFI International Hungary Szolgáltató
Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság
képviselőtében
Szegefalvi Zsolt

UV Újpesti Vagyonkezelő Zártkörűen Működő Részvénytársaság
képviselőtében
Hock Zoltán

Jogi és szakmai szempontból ellenőrizte
Budapest év hó nap
..... (aláírás)
.....(név)

Pénzügyileg ellenjegyezte
Budapest év hó nap
.....
(aláírás)
.....(név)

